



Pou Piblikasyon Imedya: 19/10/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL ANONSE LÒT PWOGGRAM KI VIZE PWOTEJE SIVIVAN VYOLANS DOMESTIK YO AK DEFANSÈ YO

Pwogram yo sansibilize sou pwoteksyon siplemantè pou konsomatè nan Mache Eta New York la pou sivivan vyolans domestik yo

Plis pwoteksyon pou konsomatè vini apre Gouvènè Hochul te ratifye senk pwojè Iwa an Iwa nan madi pou pwoteje sivivan vyolans domestik yo pi plis

Gade pwoklamasyon ki deklare oktòb kòm Mwa Sansibilizasyon sou Vyolans Domestik la Isit la

Gouvènè Kathy Hochul te anonse jodi a lòt pwogram ki vize sipòte sivivan vyolans domestik yo nan kad Pwogram Konfidansyalite Adrès Divizyon Pwoteksyon Konsomatè (Division of Consumer Protection, DCP), Depatman Deta (Department of State) New York la. Anons lan vini nan mitan Mwa Sansibilizasyon sou Vyolans Domestik la, ki sèvi kòm yon opòtinite pou mete aksan sou pwoblèm enpòtan sa epi sansibilize pandan l ap kontinye sipòte sivivan vyolans domestik yo. Nan jounen madi a, Gouvènè Hochul te ratifye yon pake lejislasyon konplè k ap ranfòse pwoteksyon pou sivivan vyolans domestik ak vyolans ki baze sou sèks yo lè li asire ke yo sezi zam nan men patnè ki agresif yo epi pwoteje konfidansyalite sivivan yo.

"Prevansyon vyolans domestik epi sipòte sivivan agresyon yo se yon misyon ki te yon pakou pandan tout yon vi pou jenerasyon fanm nan fanmi mwen," **Gouvènè Hochul te deklare.** "Avèk pwojè yo mwen te ratifye an Iwa yè ak resous ki soti nan Divizyon Pwoteksyon Konsomatè a, Depatman Deta New York la, Pwogram Konfidansyalite Adrès la, ak Biwo Prevansyon Vyolans Domestik (Office for the Prevention of Domestic Violence, OPDV), n ap kontinye bay sila ki te soufri yo kapasite epi relve nan men lòt moun lè nou ede yo fè tranzisyon nan lavi ki pi an sekirite, epi ki pi garanti."

Yè, Gouvènè a te ratifye pake lejislasyon ki anba la:

- Otorize pou yo kenbe Dosye Enskripsyon Elektè Vyolans Seksyèl yo konfidansyèl nan kèk ka **S.3855/A.7748A**

- Egzije Tribunal yo òdone rechèch ak sezi zam imedya lè yon akize refize bay yo volontèman **S.6363A/A.8102**
- Egzije Jij yo bay yon Manda Pwoteksyon pou poze kesyon sou prezans zam **S.6443B/A.8105B**
- Egzije pou libere moun yo de kontra sèvis piblik ak lòt kontra nan ka vvolans domestik **S.7157A/A.6207B**
- Egzije Konpayi Asirans Sante yo pou bay sivivan vvolans domestik yo opsyon pou bay lòt chwa enfòmasyon pou kontakte yo **S.7263A/A.2519A**

Dwa ak pwoteksyon sa yo disponib pou sivivan vvolans domestik Eta New York yo:

- **Konfidansyalite Adrès:** Si ou se yon rezidan Eta New York epi viktим vvolans domestik, trak, agresyon seksyèl, oswa trafik imen ki te deplase oswa k ap planifye deplase pou rezon sekirite, [Pwogram Konfidansyalite Adrès](#) Depatman Deta a ede kouvri yon adrès kont agresè a, gratis pou viktим nan. Sivivan VD yo ka bay lòt chwa enfòmasyon adrès tou pou sèvis telefòn yo dirèkteman atravè founisè sèvis yo pou anpeche agresè yo jwenn adrès reyèl yo.
- **Dezabone nan kontra sèvis telefòn, kab, ak satelit:** Sivivan VD yo ka mande dezabone nan kontra sèvis yo, alekri, gratis si yo se yon viktим vvolans domestik.
- **Vòl Idantite:** Vòl idantite ka yon defi pou Sivivan VD yo, men lè w verifye rapò kredi yo, regle alèt kont fwod yo epi tcheke eta bank yo regilyèman se twa zouti pou ede Sivivan yo prevni vòl idantite. Aprann plis enfòmasyon [isit la](#).
- **Asirans:** Lwa sou Asirans Eta NY entèdi tout founisè polis asirans pou fè diskriminasyon kont yon moun espesyalman akoz yo se yon viktим VD.
- **Teknoloji Entelijan:** Lwa Eta NY yo otorize pou manda pwoteksyon VD yo genyen ladan yo entèdiksyon kont aparèy konekte pou kontwole nenpòt Sivivan VD a distans.
- **Pwoteksyon nan espas travay la:** Yo pa ka fè diskriminasyon kont sivivan VD, vvolans familyal, oswa trafik imen yo dèské yo itilize akimilasyon konje yo pou maladi, konje maladi familyal, oswa tan sekirite ki lye ak kesyon sa yo. Aprann plis enfòmasyon [isit la](#).
- **Lòt chwa enfòmasyon pou kontakte:** Egzije konpayi asirans sante yo pou bay asire oswa abone ki se yon viktим vvolans domestik, sou demann asire oswa abone sa, opsyon pou deziyen lòt chwa enfòmasyon pou kontakte l pou resevwa enfòmasyon pou reklamasyon presi oswa pou faktirasyon spesifik.
- **Pwoteksyon Kontra Lwaye (Lwa sou Imobilye, seksyon 227-c ak 227-d, ak Lwa sou Dwa Zimen):**
 - **Anilasyon Kontra:** Yon viktим VD ka mete fen nan yon kontra rezidansyèl pou sipòte sekirite yo, san responsabilite, si yo bay pwopriyetè a yon preavi alekri 30 jou. Apre sa, 25 jou apre avi alekri a, viktим VD la dwe bay dokimantasyon a pwopriyetè a ki afime estati VD li. Dokimantasyon ki

kalifye estati viktим VD yo se: (1) rapò ensidan VD ki valid, (2) rapò lapolis, (3) yon manda pwoteksyon ki valid, (4) yon deklarasyon sou sèman ki siyen ki soti nan men yon pwofesyonèl medikal, oswa (5) yon deklarasyon sou sèman ki siyen epi notarye ki soti nan men yon lòt pati ki genyen nenpòt ofisyel aplikasyon lalwa; anplwaye yon tribunal Eta NY; avoka, doktè, psikyat, psikolog; travayè sosyal, enfimyè otorize, terapet, oswa konseye klinik pwofesyonèl otorize pou pratique nan nenpòt eta; moun gouvènman an anplwaye oswa ajans sèvis vyolans domestik san bi likratif oswa nenpòt manm klèje yon legliz oswa soryete reliye oswa denominasyon

- **Diskriminasyon Entèdi:** Pwopriyetè rezidansyèl yo pa ka fè diskriminasyon kont yon moun oswa timoun ki akonpaye (yo) ki se Sivivan swa yon zak kriminèl oswa agresyon familyal vyolans domestik. Sivivan VD ke yo fè diskriminasyon kont yo ka antame yon plent sivil nan tribunal epi yo ka ba yo jiska 2,000 pou chaj avoka.
- **Ekspilson Entèdi:** Pwopriyetè rezidansyèl yo pa ka ekspilse yon moun oswa timoun ki akonpaye (yo) ki se Sivivan swa yon zak kriminèl oswa agresyon familyal vyolans domestik. Si yo antame yon pwosedi pou ekspilson, yon viktим ka bay prèv agresyon an antanke yon defans pou tribunal la. Pwoteksyon sa pa aplike pou lojman pwopriyetè a okipe ki gen de oswa pi piti inite. Pwoteksyon an pa aplike tou si pwopriyetè a bay lòt rezon ki valid pou ekspilson an.
- **Kontra Adezyon nan Teren Kanping** Byenke yo ka te adopte yon peryòd anilasyon pou yon adezyon nan teren kanping, Sivivan VD yo ka anile kontra yo lè yo soumèt nenpòt nan kat dokiman ki afime estati VD sa yo bay operatè teren kanping lan: a (1) rapò ensidan VD ki valid, (2) rapò polis, (3) yon manda pwoteksyon ki valid, oswa (4) yon deklarasyon sou sèman ki siyen ki soti nan men yon founisè medikal oswa sante mantal ki otorize, anplwaye yon tribunal k ap aji nan kad travay li, travayè sosyal, yon konseye nan kriz vyòl oswa defansè VD.

Sekretè Deta a, Robert J. Rodriguez, te deklare, "Vyolans domestik pa fè diskriminasyon epi li repann nan chak kominate, kèlkeswa laj, oryantasyon seksyèl, sèks oswa estati sosyo-ekonomik. Lè yo konnen ki èd ki la, sa ka ekipe sivivan yo ak metòd pou soti nan yon relasyon ki abizif epi danjere. Divizyon Pwoteksyon Konsomatè a ak Pwogram Konfidansyalite Adrès la vle pou moun yo konnen ke yo gen dwa antanke Nouyòkè ak èd lè yo bezwen li."

Direktè Egzekitif Biwo pou Prevansyon Vyolans Domestik Eta New York Ia, Kelli Owens, te deklare, "Lè moun yo reflechi a vyolans domestik, yo souvan panse se sèlman abi fizik. Men gen lòt fòm agresyon tankou abi ki asiste pa teknoloji, abi finansye, ak trak, danjere epi afekte sivivan yo menm jan. Èd Eta New York pou tout fòm agresyon monstre angajman nou pou sèvis ki santre sou sivivan yo, ki enfòme sou twomatis, epi ki reponn sou plan kiltirèl. Men pou yo ka itil, sivivan ak defansè yo dwe

okouran de yo epi nou remèsyé kòlèg nou yo nan Depatman Deta a dèské yo mete aksan sou resous sa yo pandan mwa enpòtan sa."

Komisè Biwo Eta New York pou Asitans Tanporè ak pou Andikap, Daniel W. Tietz, te deklare, "Pwogram Konfidansyalite Adrès la bay yon sèvis enpòtan pou sivivan vyolans domestik ak trafik imen yo. Nou akeyi opòtinite pou mete aksan ke èd sa disponib epi li espesyalman enpòtan pandan n ap make Mwa Sansibilizasyon sou Vyolans Domestik la."

Senatè Eta a, Kevin Thomas te deklare, "Konfidansyalite ak sekirite mache men nan men pou sivivan vyolans domestik ki konsène pou pwoteje enfòmasyon pèsonèl yo ak tèt pa yo kont danje alavni. Nan Eta New York, nou fyè pou sipòte epi bay sivivan yo kapasite atravè pwogram asistans ak règlemantasyon konsomatè ki anplas yo pou pwoteje sila ki pi vilnerab yo. Pandan Mwa Sansibilizasyon sou Vyolans Domestik la, nou vle raple Nouyòkè yo ke resous sa yo toujou disponib pou sila yo ki bezwen yo. Mwen remèsyé Gouvènè Hochul dèské li ogmante pwoteksyon yo an lwa, epi dèské li prioyize konfidansyalite ak lòt chwa enfòmasyon pou sivivan yo ki ka asire ke y ap an sekirite nan New York."

Manm Asanble Nily Rozic te deklare, "Okenn sivivan pa ta dwe gen pou abandone dwa yo pou vote pou kapab pwoteje tèt yo kont abi. Lwa sa a pral asire sivivan vyolans domestik yo gen yon fason jis ak dirèk pou kenbe detay enskripsyon elektoral yo konfidansyèl sa k ap pèmèt yo vote san laperèz. Mwen bat bravo pou Gouvènè Hochul dèské li ratifye pake pwoteksyon ki enpòtan anpil sa pou asire epi soutni sekirite tout Nouyòkè."

Enfòmasyon sou Divizyon Pwoteksyon Konsomatè Eta New York la

Divizyon Pwoteksyon Konsomatè Eta New York la sèvi pou edike, asiste ak responsabilize konsomatè Eta a. Konsomatè yo ka depoze yon plent nan Divizyon Pwoteksyon Konsomatè a sou sitwèb yo a nan <https://dos.ny.gov/consumer-protection>. Pou plis enfòmasyon sou pwoteksyon konsomatè, rele Liy asistans DCP a nan 800-697-1220, lendi rive vandredi, 8:30am-4:30pm, oswa swiv DCP sou rezo sosyo sou Twitter nan @NYSCConsumer oswa Facebook nan www.facebook.com/nysconsumer.

Enfòmasyon sou Pwogram Konfidansyalite Adrès la (Address Confidentiality Program, ACP)

Pwogram Konfidansyalite Adrès la (ACP) pèmèt sivivan vyolans domestik, trak, agresyon seksyèl ak trafik imen yo kache adrès yo kont agresè yo. Pwogram gratis sa se yon zouti ke yon viktim ka itilize nan plan sekirite jeneral li. Depi yo enskri, yo bay patisipan yo yon adrès ranplasman ke yo ka itilize nan plas adrès reyèl yo. Tout ajans lokal yo egzije pou aksepte adrès ranplasman an. Anplwaye ACP yo trete tout kourye yo voye bay yon patisipan epi transfere yo chak jou nan plas konfidansyèl patisipan an.

Pwogram lan disponib pou Sivivan vyolans domestik, trak, agresyon seksyèl, ak trafik imen ki te demenaje oswa ki prevwa demenaje pou rezon sekirite. Lòt manm menm

fanmi an (timoun, patnè, paran, oswa frè/sè) kalifye tou pou patisce. Pou plis enfòmasyon, vizite sitwèb ACP a nan <https://dos.ny.gov/address-confidentiality>.

Enfòmasyon sou Biwo Prevansyon Vyolans Domestik la

Biwo Prevansyon kont Vyolans Domestik la (OPDV), te kreye an 1992, se sèl ajans eta a nan nivo egzekitif ki devwe pou pwoblèm vyolans domestik la. Li te ranplase ansyen Komisyon sou Vyolans Domestik Gouvènè a ki te tabli an 1983.

Travay Biwo pou Prevansyon Vyolans Domestik Eta NY la fèt nan kat biwo prensipal: Prevansyon Agresyon Seksyèl, Politik, ak Pwogramasyon; Prevansyon Vyolans Domestik, Politik ak Pwogramasyon; Afè Ekstèn, ak Lwa ak Sekirite Biblik. Pou jwenn plis pwoteksyon pou Nouyòkè k ap soufri anba vyolans domestik yo, vizite sitwèb OPDV a nan <https://opdv.ny.gov/>.

Liy Asistans sou Vyolans Domestik ak Vyolans Seksyèl (Domestic and Sexual Violence Hotline) Eta New York la, bay sipò konfidansyèl gratis, 24/24 epi li disponib nan pifò lang: 800-942-6906 (apèl), 844-997-2121 (mesaj tèks) oswa @opdv.ny.gov (chat).

###

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418